

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

SCHAEFFLER

VAT reg.nr.: FRD4568504161

Quantità dichiarata:

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo:

Firma:

2 Nota di ricevimento / Receiving Notes

6 Trasporto / Freight

7 Consegna / Delivery

Porto franco/

Free

Porto

assegnato/

Not Free

Ferrovia/

Rail

Trasporto/

Freight

Espresso/

Express

Trasportatore/

Carrier

Mezzo vostro/

Other Vehicle

Mezzo proprio/

Own Vehicle

Articolo

Incoterms

FCA HAGUENAU

Consegna n.
Delivery Note No.

Packliste / Packing note

3 Consegna n./

Delivery Note No.

39859007

4 Data spedizione/

Shipping Date

13.12.2019

Fattura/Invoice

8 Nr./No.

9 Data/Data

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau Cedex

Magna PT S.p.A.

V Dei Ciclamini 4

I-70026 MODUGNO BA

N. fornitore/

Supplier No.

91000197

VAT reg.nr.:

IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Purchase Order No.

550004094502

10 Vostro riferimento /

Your Reference

412

15 Altre informazioni/

Additional Data

12 Nostro reparto/

Our Department

AMDIRF-P08L

M. Francois Sirufo

13 Tel.

+33 (3) 90552575

14 Nr. destinatario/

Receiver No.

24466

16 Nr. d'ordine/

Order No.

217971

18 Codice destinazione/

Shipping Code

I. + F. Schweitzer GmbH + Co.

Autocarro / Standard

20

Porto

franco/

Free

23/24

Lordo/

Gross

Peso totale/Total Weight

693,8 KG

Porto

assegnato/

X

Not Free

Netto/Net

476,2 KG

21 Imballaggio/

Packing

2 x TBA-520892, 64 x TBA-501643, 2 x 1208, 8 x TBA-501644

25

Indirizzo di

destinazione/

Shipping

Address

27 Art.

28 Articolo cliente /

Receiver Part No.

Descrizione

Description / Part No. / Pack

30 Quantità /

Quantity

31 ME /

Qty Unitaria

Consegna/Delivery

Handling Unit

001

2500195200

L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator

384 PZ

39859007/10

Assy#W

Attuatore frizione

230612695-0000-10

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCETTAZIONE MERCE

299594008

299607447

Ordine d'acquisto n. / Purchase Order No.

550004094502

Lotto / Batch

0035800591

Quantità / Quantity

384 PZ

Ursprungsland / Country of origin

Francia

Quantità dichiarata: 384

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: 2

Conformità alle schede d'imballaggio:

Data controllo: 8/12

Firma:

Packing List e dimensioni

No	Packing	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Descrizione imballaggio	Kanban No.
1	299594008	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ
2	299607447	238,1 KG	346,9 KG	1200x 800x 930 MM	TBA-520892	
				Articolo 230612695-0000-10	L-0G7D3-0G18-11 Cl.Actuator Assy#W	Quantità: 192 PZ

Gestione imballaggi a rendere

2,000	P-26-TBA-501592 Pallet 1200X800X160-SW
64,000	P-14-KL501643-TBA SLC-GETRA-594X396X110
2,000	P-38-A1208 Lid BL-1204X808X94-PP
8,000	P-38-TBA-501644 Lid -GETRA-593X392X23

TBA-520892
TBA-501643
1208
TBA-501644

Pagina 1/2

Schaeffler France SAS

93, route de Biche, BP 30188, 67506 Haguenau Cedex, France, Tél : +33 (0)3 88 63 40 40, Fax: +33 (0)3 88 63 40 41, Société par actions simplifiée au capital de 27.721.600 euros, SIREN 568504161 RCS Strasbourg - Code APE : 2815Z, Banque: BNP PARIBAS, IBAN: FR76 3000 40247100 0104 1213 466, BIC/SWIFT: BNPAFRPPCST-Etablissements secondaires : rue Alfred Morinère F-45520 Chevilly et 533 avenue du Général de Gaulle CS 40008 F-92147 Clamart Cedex

SCHAEFFLER



Consegna n.
Delivery Note No.
Packliste / Packing note

Schaeffler France S.A.S 93 route de Bitch 67506 Haguenau CEDEX

Magna P.T. S.p.A.
/ Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA

3 Consegna Nr./
Delivery Note No.

39859007

4 Data spedizione/
Shipping Date

13.12.2019

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.



Seit über ...

50
JahreLudwigsburg, 16.12.2019
Seite 1 von 1**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-011796 vom 16.12.2019



19-011796

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER FRANCE E1-Q007 93 Route de Bitsche / BP 30186 67506 HAGUENAU-CEDEX FRANKREICH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute gentlichen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.12.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Haguenau-Cedex Land / Pays Frankreich Zeit / Temps Datum / Date 16.12.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserve et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 39859761 2 39859007	11 Anzahl der LM Nombre des colis 3	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile
		14 Gewicht, kg Poids, kg 1.058	15 Umfang cbm
Summe: Total:		3,00 COLLI 1.058,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer		22 Benutzer Grenzübergang	
20 SCHAEFFLER FRANCE F-67506 Haguenau-Cedex Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre expéditeur	23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	27 Gut 19-011796 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. 70026 Modugno (BA) Via dei Ciclamini, 4 1-70026 MODUGNO 07 GEN 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire "Ricevuto con riserva"	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540600
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604